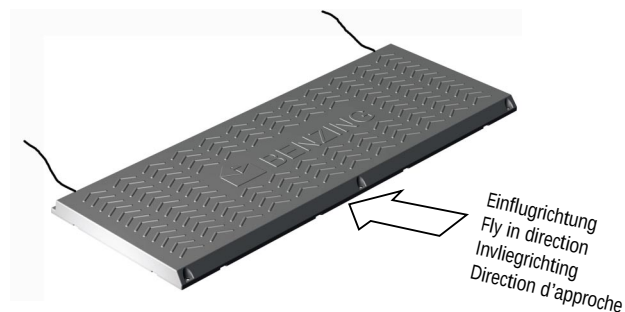


Montageanleitung Mounting instruction Montage handleiding Instruction de montage



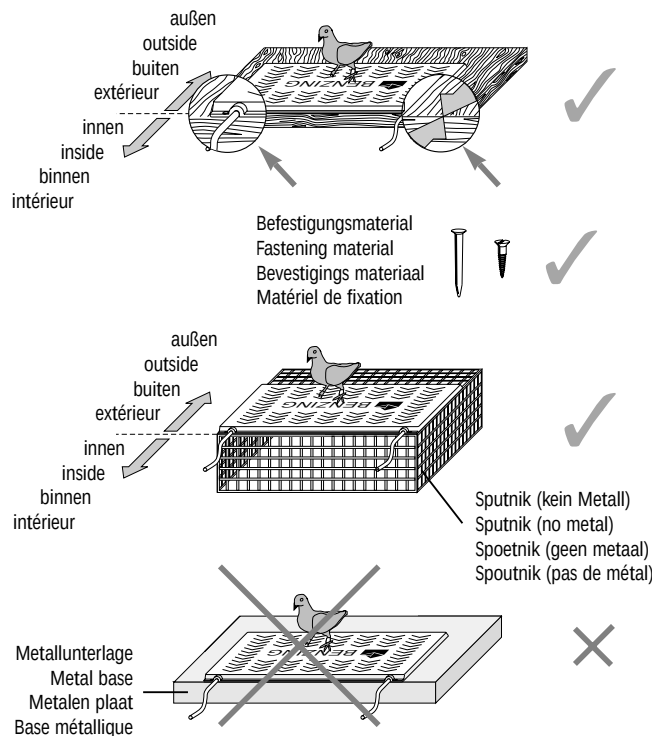
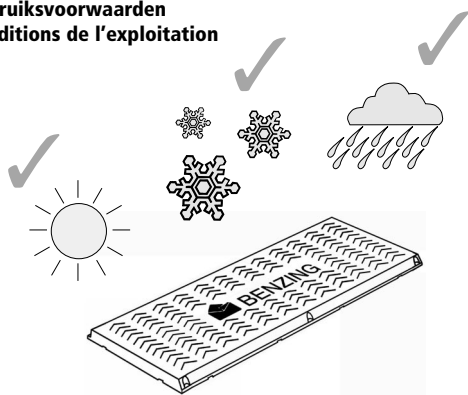
Symbole:
Symbols:
Symbolen:
Symboles:

✗ nicht erlaubt
not allowed
niet toegestaan
pas permit

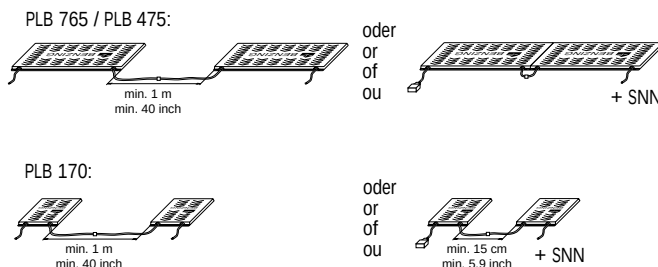
✓ erlaubt
allowed
toegestaan
permit

↖ beachten
pay attention
opletten
faire attention

Einsatzbedingungen
Operating conditions
Gebruiksvoorwaarden
Conditions de l'exploitation



Montageabstände
Mounting distances



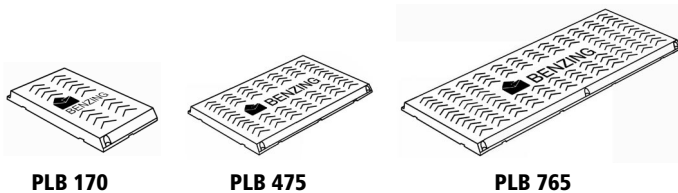
Reinigung
Cleaning
Reiniging
Nettoyage

Eintauchen in Wasser
Dip into water
Onder water dompelen
Plonger dans l'eau

Hochdruckreinigung
High-pressure cleaning
Hoge druk reiniging
Nettoyage à haute pression

Technische daten
Specifications
Technische gegevens
Données techniques

	PLB 170	PLB 475	PLB 765
Lesefrequenz / Read frequency Leesfrequentie / Frequence de lecture	125 kHz	125 kHz	125 kHz
Schnittstelle / Interface Interface / Interface	atis	atis	atis
Sensoren / Sensors Antennevelden / Capteurs	3	8	12
Temperaturbereich / Temperature range Temperatuurbereik / Temp. de .. jusqu'à ..	-10 °C ... 70 °C 14 °F ... 158 °F		
Länge / Length Lengte / Longueur	300 mm 11.8 inch	475 mm 18.7 inch	765 mm 30 inch
Breite / Width Breedte / Largeur	170 mm 6.7 inch	300 mm 11.8 inch	300 mm 11.8 inch
Höhe / Height Hoogte / Hauteur	23 mm 0.9 inch	23 mm 0.9 inch	23 mm 0.9 inch



PLB 170

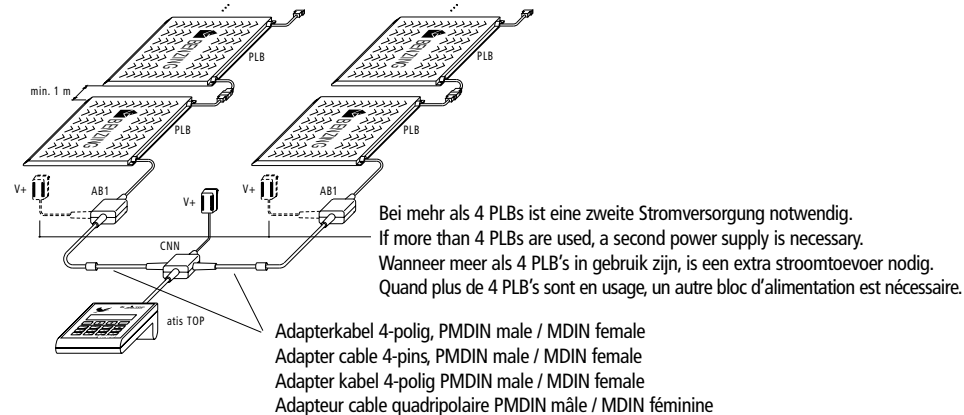
PLB 475

PLB 765

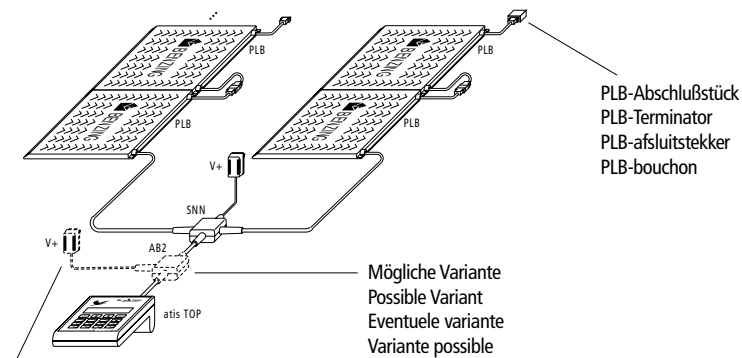
Montageanleitung Mounting instruction Montage handleiding Instruction de montage



Anschluß von PLBs an ein TOP - Abstand zwischen den PLBs, Verwendung eines CNN
 Connection of PLBs to a TOP - Distance between the PLBs, using a CNN
 Aansluiting van PLB's aan een TOP - afstand tussen de PLB's bij gebruikmaking van een CNN
 Connection de PLB's au TOP - distance entre les PLB's employant le CNN

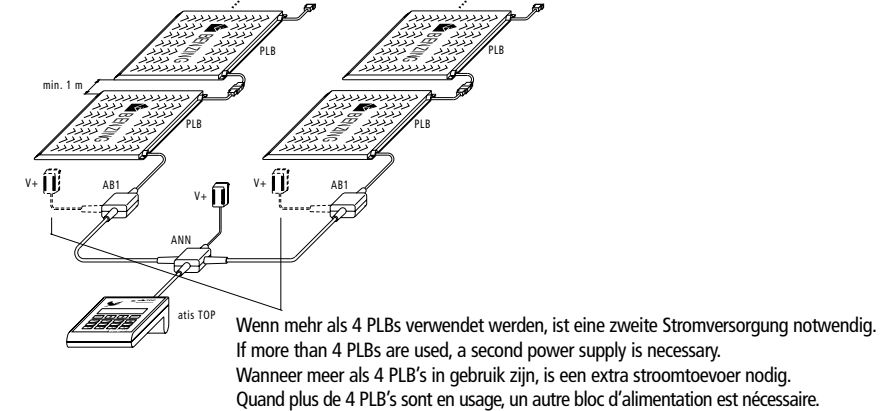


Anschluß von PLBs an ein TOP - PLBs direkt aneinander gestellt werden
 Connection of PLBs to a TOP - PLBs are placed directly next to each other
 Aansluiting van PLB's aan een TOP - PLB's liggen direkt naast elkaar
 Connection des PLB's au TOP - PLB's sont placées directement l'une à côté l'autre.

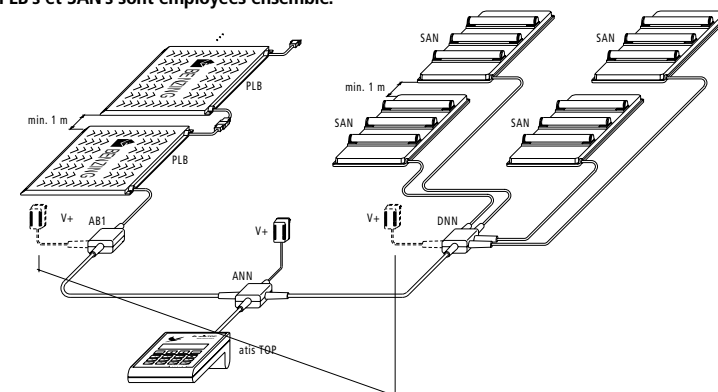


Wenn mehr als 4 PLBs verwendet werden, ist eine zweite Stromversorgung notwendig.
 If more than 4 PLBs are used, a second power supply is necessary.
 Wanneer meer als 4 PLB's in gebruik zijn, is een extra stroomtoevoer nodig.
 Quand plus de 4 PLB's sont en usage, un autre bloc d'alimentation est nécessaire.

Anschluß von PLBs an ein TOP - Abstand zwischen den PLBs, Verwendung eines ANN
 Connection of PLBs to a TOP - Distance between the PLBs, using an ANN
 Aansluiting van PLB's aan een TOP - afstand tussen de PLB's bij gebruikmaking van een ANN
 Connection de PLB's au TOP - distance entre les PLB employant le ANN



PLBs und SANs werden gemeinsam verwendet
 PLBs and SANs are used together
 PLB's en SAN's worden allebei gebruikt
 PLB's et SAN's sont employées ensemble.



Wenn mehr als 4 PLBs verwendet werden, ist eine zweite Stromversorgung notwendig.
 If more than 4 PLBs are used, a second power supply is necessary.
 Wanneer meer als 4 PLB's in gebruik zijn, is een extra stroomtoevoer nodig.
 Quand plus de 4 PLB's sont en usage, un autre bloc d'alimentation est nécessaire.